

1. In generale

I cittadini cinesi portano un nome e un cognome. Non ci sono elementi ufficiosi. Nei documenti ufficiali il cognome figura prima del nome.

2. Cognome in caso di matrimonio

I coniugi conservano i rispettivi cognomi. In alcuni casi speciali (p. es. matrimonio tra un cinese e una straniera) uno dei coniugi prende il cognome dell'altro.

3. Cognome dei figli

I genitori possono determinare se i figli prendono il cognome del padre o della madre. Solitamente i figli prendono il cognome del padre. I casi in cui prendono il cognome della madre sono pochi. Non è fatta distinzione tra figli legittimi e illegittimi.

4. Particolarità

-

5. Esempi

Passaporto dell'uomo: LIU, Peng (cognome, nome)
Registrazione in Svizzera: LIU, Peng (cognome, nome)

Passaporto della donna: ZHANG, Hua (cognome, nome)
Registrazione in Svizzera: ZHANG, Hua (cognome, nome)

Passaporto del figlio: LIU, Cui (cognome, nome)
Registrazione in Svizzera: LUI, Cui (cognome, nome)

6. Caratteri non-latini e non-cirillici: trascrizione applicata dagli uffici dei passaporti

Pinyin

(Nota: nei passaporti cinesi i nomi sono scritti in caratteri cinesi e latini.)